

28-29 MARS

81

ENDURO du
PAYS de MONTBELIARD



CHAMPIONNAT de FRANCE

Organisé par
L'ASSOCIATION MOTOCYCLISTE de
COLOMBIER - VILLARS

L'ASSOCIATION MOTOCYCLISTE DE COLOMBIER-VILLARS

L'A.M.C.V., créée en 1968 autour d'un noyau d'amoureux de moto-cross, a rapidement progressé pour devenir aujourd'hui le club le plus dynamique et le plus polyvalent de la Ligue Motocycliste de Franche-Comté.

Ses organisations ont acquis une réputation qui dépasse largement notre région. Ainsi en 1980 ce sont près de 20.000 spectateurs qui se sont déplacés pour assister au Moto-Cross International de Villars-sous-Ecot, à la Course de Côte de Sancey-le-Grand ou à l'Enduro de Colombier-Fontaine.

Le club compte quelque 120 membres, dont 60 coureurs licenciés qui pratiquent le Trial, l'Enduro, le Moto-Cross, la Vitesse ou le Tourisme.

Cette année, pour ces 28 et 29 Mars, l'Association Motocycliste de Colombier-Villars vous présente une épreuve exceptionnelle pour notre région puisqu'il s'agit d'une course comptant pour le Championnat de France d'Enduro 1981. Comme vous pourrez le constater, ce genre d'épreuve nécessite des moyens considérables puisqu'il faut accueillir près de 500 pilotes et les diriger, les suivre, les classer sur la boucle de 120 kilomètres qu'ils auront à parcourir 4 fois.

Les pilotes, venus des 4 coins de la France, découvriront avec admiration cette belle région du Pays de Montbéliard et nous aimerions qu'ils ressentent -au travail- du public cette chaleur bien connue des Franc-Comtois.



LISTE DES ENGAGES

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES	
INTERNATIONAUX				
1	LACROIX	Denys	240	KTM
2	GUERROT	André	125	KTM
3	FRANCRU	Gilles	250	KTM
4	CADORET	Yann	125	FANTIC
5	CHABANETTE	Daniel	125	HVA
6	CHASTANET	Vincent		
7	FRANCRU	Alain		
8	CHARLES	Jean-Paul	250	HVA
9	MASSIN	Eric		
10	LUCIEN	Xavier		
11	ROUSSEL	Gérard		
12	DROBECQ	Patrick	250	SWM
13	SIMONOT	Marc		
14	QUEIREL	Joël	250	KTM
15	ALBARET	Guy	440	SWM
16	MORALES	Marc	250	HVA
17	HUGUET	Jean-Marie		
18	TCHERNIAVSKY	Yvan		
19	NEVEU	Cyril	125	HVA
20	SAMOFAL	Nicolas		
21	WOLFF	Alain	240	KTM
22	BLANCHARD	Jacques	390	KTM
23	LALLIER	Jean	250	SACHS
24	BALMET	Jean-Luc	125	ANCILOTTI
25	VERNIER	Jacques	430	HVA
26	OLLIER	Michel	250	YAM
27	GUERAND	Francis	175	SWM
28	LALAY	Gilles	125	SWM
29	ROMIEU	Michel	250	KTM
30	CRESPU	François	390	KTM
31	ROYER	Christophe	125	KTM
32	MATHIEU	Jean-Pierre	240	CAGIVA
33	KERVELLA	Yanniq	125	KTM
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES	
NATIONAUX DE NOTORIETE				
51	BLANC	Bernard	240	SWM
52	LEONE	Thierry	240	KTM
53	ROCHE	Michel	125	HVA
54	DEBUSSY	Frédéric	175	KTM
55	BERGERET	Thierry	240	SWM
56	ROUILLAC	Laurent	175	KTM
57	POYARD	Pascal	125	FANTIC
58	SCHELL	Claude	240	KTM
59	PERIMMER	Jean-Michel	175	SWM
60	AUGIER	Philippe	390	KTM
61	COMBES	Jean-François	240	KTM
62	PORIN	Laurent	240	SWM
63	CASSIGNOL	Jean-Luc	175	SWM
64	MARIE	François	240	KTM
65	CHARBONNIER	Thierry	250	HVA
66	VELLAS	Philippe	175	SUZUKI
67	BONNET	François	250	PORTAL
68	LAVENET	Thierry	175	SWM
69	VUILLEMIN	Patrick	125	KTM
70				

	OPEN 80				
71	THOMAS	Christian	80	FANTIC	
72	COSTA	José	80	QRO	
73	GODEFROY	Gérard	80	QRO	
74	PRUD'HOMME	Eric	80	FANTIC	
75	LOUIS	Roland	80	PEUGEOT	
76	FARIN	François	80	TGM	
77	NOVACK	Jean-Claude	80	PEUGEOT	
78	TROLARD	Jean-François	80	CIMATI	
79	THALGOTT	Freddy	80	APRILIA	
80	MAITROT	Nicole	80	PEUGEOT	
81	SERRE	Thierry	80	TGM	
82	DUVERT	Christian	50	FANTIC	
83	DURRECHE	Eric	80	SWM	
84	LAFAYE	Gérard	80	APRILA	
85	RAYMOND	Jean-Pierre	80	FANTIC	
86	MAGNALDI	Thierry	80	FANTIC	
87	BOISSONNADE	Alain	80	FANTIC	
88	PIEGAD	Eric	50	FANTIC	
89	PIEGAD	Philippe	80	FANTIC	
90	CANAL	Joseph	80	APRILIA	
91	FOUCHET	Thierry	80	APRILIA	

COMITE D'ORGANISATION

Directeur de Course	:	Jean-Pierre MOUGIN
Commissaires sportifs	:	Pierre FIERROBE
		Raymond HUOT
		Michel JACOUTOT
		Georges MONTERLOS
Commissaires de route	:	Michel MOUGIN
		Jean CLEMENCE
		Michel MONTERLOS
		Marcel TOTEMS
		Dominique VURPILLOT
		Gilles VURPILLOT
Délégué F.F.M.	:	Jean CHIROUZE
Chronométeurs	:	Jacques BERTHIER
		Claude DEVILLERS
		Laurent DEVILLERS
Contrôle technique	:	Bernard CARCAILLON
		Jean-Pierre VILLARD
		Ange MEZZAROBBA
Croix-Rouge	:	MONTBELIARD et les équipes locales
Ambulances	:	S.A. BERTIN
Docteur	:	Jean-Paul TRIPARD

Nous tenons à remercier ici toutes les personnes qui ont contribué au bon déroulement de cette épreuve ainsi que les municipalités qui ont bien voulu que l'épreuve traverse leur commune, et en particulier la Ville de Montbéliard qui a accepté de mettre à notre disposition les installations de la Piscine.

HOTEL JOFFRE

**NN - 30 chambres
Parking

34 bis Avenue Maréchal Joffre
25200 MONTBELIARD
Tél. (81) 94.44.64

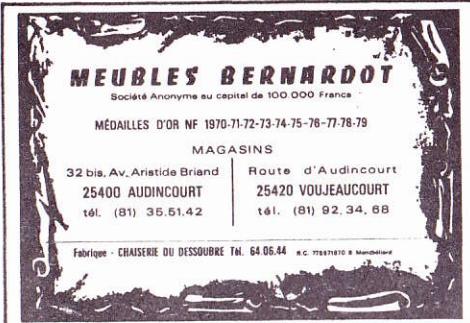
HOTEL DE LA PRAIRIE

**NN chambres de 34 F à 85 F
30 Avenue Joffre - MONTBELIARD
Tél. (81) 94.43.47

HOTEL EDDY

**NN
7 Rue du Doubs
25400 AUDINCOURT
Tél. (81) 91.58.43

MOTO STORY
Anglaises-Japonaises-Italiennes
Jacky GENEY
120 Rue du Général Leclerc
25230 SELONCOURT
Tél. (81) 34.15.21 ou (81) 34.47.20



BOUCHERIE CHARCUTERIE
André CORDIER
3 Rue Pasteur
25400 AUDINCOURT
Tél. 35.51.40

SALON DANIELE
Madame KAUFMANN
28 Grande Rue
25740 DAMPIERRE-les-BOIS
Tél. 96.05.98

SCALVINONI Laurent
Cycles et Motos
Ventes - Réparations
CAJIVA - MOTOBECANE
Vélos RALEIGH
22 Rue des Gleux
70200 LURE

MOTOS - CYCLES
Agent Honda
Patrick THEAUT
Vente et Réparation
Place de la Mairie
25250 L'ISLE SUR LE DOUBS

HOTEL FRANC-COMTOIS
Mr et Mme PERRIGOT G.
6 Avenue Carnot
25200 MONTBELIARD
Tél. (81) 94.53.58

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES
92	DELAVault	Daniel	80 PEUGEOT
93	CHAMBON	Stéphane	50 FANTIC
94	ROYER	Stéphane	80 ANCINOTTI
95			
96			
97			
98			
99			
100			

chauffage
sanitaire
dépannage
gaz
mazout
Tél. (81)
91.32.03

Aldo Mosca
15, rue de Besançon
25630
SAINTE-SUZANNE

NATIONAUX

101	CASSY	Pierre	175	BPS
102	ANDRE	Guy	390	HVA
103	MARGUERITAT	Laurent	125	KTM
104	GERBAIL	Claude	175	SWM
105	ESPOSITO	Jean-Marc	125	FANTIC
106	LINDER	Cyril	125	SWM
107	LAVERDET	Jean	175	SWM
108	PICARD	Gilles	175	YAM
109	CARRIGUE	Jean-Michel	175	SWM
110	REY	Michel	240	HVA
111	MARINI	Jean-François	125	HVA
112	JANER	Eric		
113	LECORNEY	Patrice		
114	POLATTI	Lucien	175	SUZUKI
115	TRAN-DUC	Patrick	175	YAM
116	MAUREL	François	175	SUZUKI
117	MARQUET	Pascal	240	KTM
118	MOUTOT	Michel	240	KTM
119	PICARD	Thierry	250	YAM
120	DREHER	Alain	240	KTM
121	BINI	Christian	175	YAM
122	ARNOULT	Jean-François	175	SWM
123	LECOEUVRE	François	240	HVA
124	MAURICE	Gilles	175	SWM
125	DE SCHRYUER	Claude	175	KTM
126	DE OLIVEIRA	José	125	BPS
127	BOISGONTIER	Dominique	250	SUZUKI
128	BARDUN	Vincent	240	KTM
129	GOUGEON	Claude	400	KTM
130	BELLAY	Christophe	125	APRILIA
131	TIREL	Jean-Michel	250	ANCILOTTI
132	KIEFFER	Claude	125	KTM
133	MALINOWSKI	Eric	240	KTM
134	BRANTHOME	Olivier	240	KTM
135	GORONESKOUL	Yvan	500	HONDA
136	DEBRUYNE	Laurent	175	SWM
137	DESBORDES	Thierry	125	KTM

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES
138	REDON	Michel	175 YAM
139	LEFEVRE	François	125 CANAM
140	CAMIER	Jean-François	125 HVA
141	GRIMAL	Louis Paul	125 KTM
142	PATRIER	Bernard	250 KTM
143	BOULAIS	Damien	125 HVA
144	BAYAR	Jean-Paul	125 KTM
145	DOMERGUE	Jean-Paul	125 FANTIC
146	AGULHON	Jean-Marie	125 FANTIC
147	BLAIS	Jacques	125 SWM
148	GUICHARD	Didier	240 HVA
149	MESNIER	Christian	175 SUZUKI
150	MORISSE	Didier	250 PORTAL
151	JARRY	François	125 YAM
152	LAFRAGETTE	Michel	175 YAM
153	GRAND	Alain	250 KTM
154	VIGOUROUX	Alain	125 KTM
155	MARTIN	Philippe	125 KTM
156	MERLE	Frédéric	125 SACHS
157	BESSON	Christian	125 FANTIC
158	ROMIELI	Pierre	390 KTM
159	ROUSSEL	Frédéric	175 SWM
160	GUERIN	Richard	125 KTM
161	BOUCHER	Yves	125 SWM
162	SOLVERY	Jean	240 KTM
163	GANNET	Thierry	175 SWM
164	ROBERTY	Dominique	175 SWM
165	BELON	Patrice	175 SWM
166	MOUTTE	Christophe	250 HVA
167	BARROY	Henry	240 KTM
168	DARCIS	Frédéric	125 FANTIC
169	COLIN	Patrick	240 HVA
170	OPALINSKI	Richard	250
171	ZING	Daniel	185 CANAM
172	GRANGE	Nicolas	125 FANTIC
173	JAVOY	Denis	175 SUZUKI
174	LANDON	Jean Philippe	390 KTM
175	BEDU	Gilles	360 MONTESA
176	LOISEAU	Jacques	390 HVA
177	POUPEAU	Daniel	250 HVA
178	SANREY	Eric	250 HVA
179	LECOQ	Roland	250 SACHS
180	DESSEAUX	Didier	240 HVA
181	PERRIER	Dominique	175 CANAM
182	LEONCE	Alain	175 YAM
183	MANEA	Franck	125 CAGIVA
184	LEFEBVRE	Alain	125 CAGIVA
185	POIREAU	Guy	125 SWM
186	ATHERIC	Daniel	125 YAM
187	BARRET	Jean-Paul	465

MOTO'SHOP

Equipements et accessoires
pour le motard et sa moto

de la qualité
du choix
des prix

Vente et réparation Motos neuves et occasions toutes marques

MOTO'SHOP sarl – 20 Rue du Pont – 25420 VOUJEAUCOURT

TOTEM'S
MOTOS

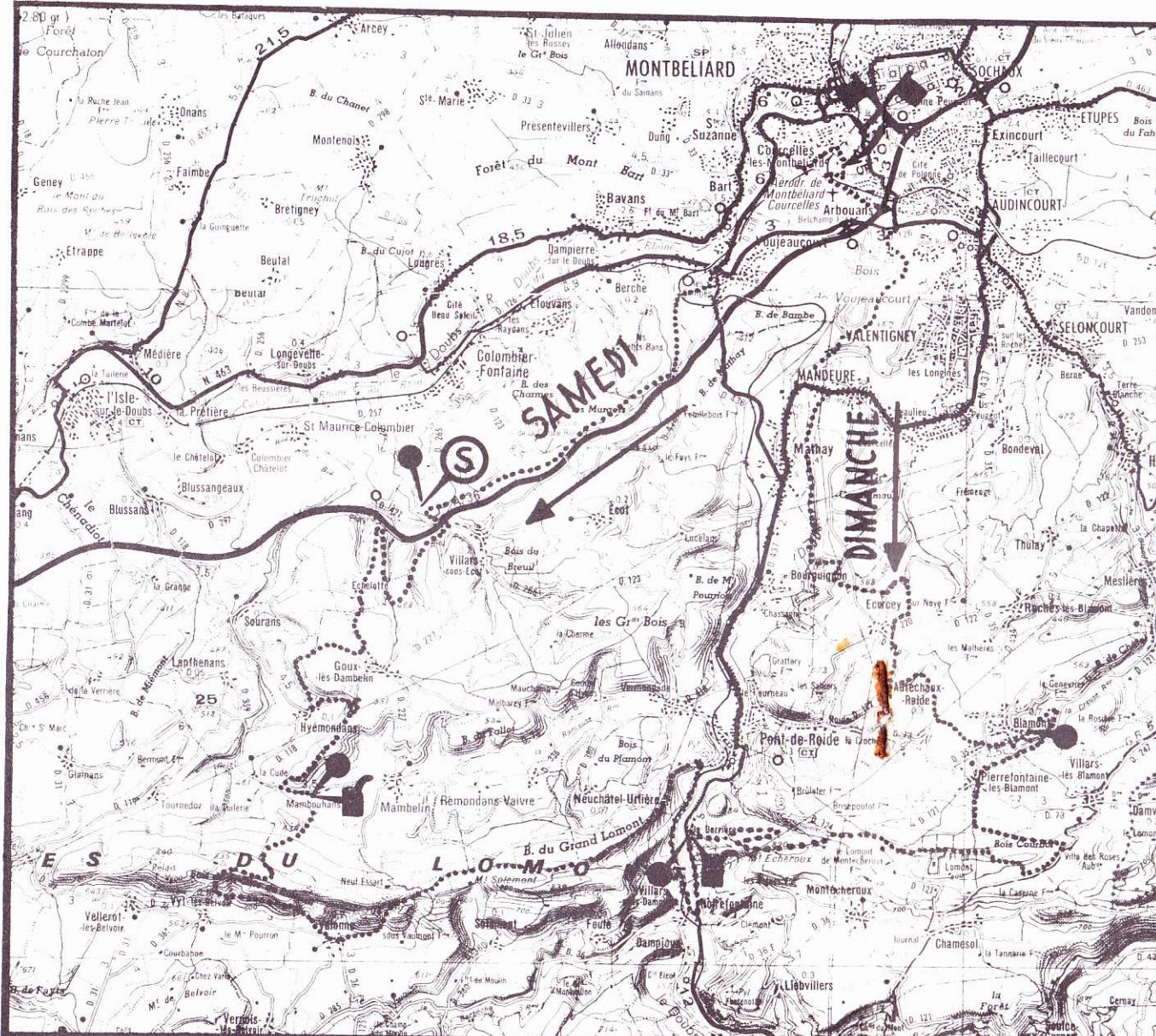
25400

5. RUE DE DASLE - AUDINCOURT

Concessionnaire MONTESA - FANTIC - BULTACO

Agent HONDA - YAMAHA

SPECIALISTE DU TOUT TERRAIN
et de la
MOTO DE ROUTE



LEGENDE

 Départ – Arrivée – Place de la Piscine

 Contrôle horaire

 Ravitaillement

 Epreuve spéciale

 Itinéraire à parcourir 4 fois.
Au total 500 km.

(2 fois dans un sens le Samedi et 2 fois dans l'autre le Dimanche)

HORAIRES OFFICIELS

Vendredi 27 Mars 11^h-19^h - Vérifications techniques

Samedi 28 Mars 8^h30 - Premier Départ
15^h30 - Arrivée approximative du premier coureur

Dimanche 29 Mars 8^h
15^h - Premier Départ
- Arrivée approximative du premier coureur

1^{er} MAI à VILLARS-SOUS-ECOT

SIDE-CAR CROSS INTERNATIONAL

CHAMPIONNAT DE FRANCE 500 INTER

avec Jean-Jacques BRUNO – Patrick BONIFACE – Richard BONIFACE – Daniel PEAN

KAWASAKI KLX 250
L'ENDURO A LA PORTEE DE TOUS



Moteur 4 temps — Débattement 250 mm AV et AR
Allumage électronique — Amortisseurs à gaz

BELFORT - MOTOS

VOTRE CONCESSIONNAIRE KAWASAKI

10 Rue de la Croix du Tilleul — 90000 BELFORT - Tél. (84) 21.25.33

BELFORT-MOTO c'est aussi SUZUKI et YAMAHA

Ets Michel
MACLE

TONDEUSES
MOTOCULTEURS
TRONÇONNEUSES

SERVICE APRES-VENTE ASSURE



25420 - BERCHE - VOUJEAUCOURT
Tél. (81) 92.30.66

GARAGE FAIVRE
«Clinique - Autos»

ARBOUANS - AUDINCOURT

Agent Renault - Station Total
Dépannage et Service Après-Vente
Spécialité : soudure alliages légers

Tél. (81) 91.69.43

BOUCHERIE CHARCUTERIE
VURPILLOT - LAPOUGE

Locataire - Gérant
Viandes 1er choix

25260 COLOMBIER-FONTAINE
Tél. 93.61.41

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES	
188	PEYRON	Frédéric	430	HVA
189	KERKOFF	Johann	390	HVA
190	FOLIO	François	175	KTM
191	DOENLEN	Fabien	250	CANAM
192	BRUNIER	Stéphane	175	SWM
193	MIQUEL	Arno	185	SACHS
194	CHARBONNIER	Michel	500	HVA
195	PUECH	Olivier	240	HVA
196	BORDAVID	Alain	390	HVA
197	DIEULEVEUT	Thierry	125	HVA
198	DIEULEVEUT	Bernard	240	HVA
199	CAYOL	Jérôme	240	SWM
200	ROUIT	Jean-Pierre	125	SWM
201	DUBOIS	Bruno	125	KTM
202	BONNET	Bernard	500	YAM
203	MARIC	Denis	240	KTM
204	ARNAL	Claire	185	SUZUKI
205	GRANDOUILLER	Patrick	125	CANAM
206	GIRAUD	Yves	240	KTM
207	TRELAT	Philippe	240	KTM
208	MARCOT	Pascal	240	KTM
209	FRANCINEAU	Frédéric	125	SWM
210	FRANCKE	Thierry	175	SWM
211	RAVOISIER	Michel	125	SWM
212	BOUTEILLER	Michel	250	SWM
213	CORNELY	Claudine	125	FANTIC
214	LECORRE	Alain	125	SWM
215	OLIVIER	Jacques	430	HVA
216	DUPONT	Frédéric	240	KTM
217	LE DEZ	Christian	125	FANTIC
218	CHAPOY	Hélène	125	KTM
219	MAITROT	Jacques	175	SUZUKI
220	ADESSO	Robert	175	YAM
221	DUTERTRE	Patrick	125	KTM
222	KAUFFMANN	Vincent	175	KTM
223	QUINIOU	Patrick	175	SUZUKI
224	CHARLIAT	François	175	SUZUKI
225	COURTOIS	Bruno	175	YAM
226	GUY	Jean Philippe	390	HVA
227	ISAMBART	Bruno	250	HVA
228	MAZIN	Alain	240	SWM
229	FACELINEA	Luc	240	SWM
230	HUBARD	Serge	175	SWM
231	BLIN	Eric	125	HVA
232	CHIPIER	Denis	250	HVA
233	RAMPON	Noël	250	HVA
234	MEUNIER	Gilles	125	HVA
235	SALOM	Armand	250	KTM
236	PETIT	Jacques	125	ASPES
237	GUTIERREZ	Guy	250	ANCILLOTTI

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES	
238	LECONTE	Thierry	250	SWM
239	VERHAEGHE	Grégoire	500	HONDA
240	MILANO	Guy	250	HVA
241	BAGNIS	Michel	250	HVA
242	HENRY	Jean-François	125	KTM
243	GARCIA	Roger Luc	125	SWM
244	TRUILHE	Marc	125	KTM
245	DEMARET	Jean-Pierre	125	SWM
246	TARABIT	Rachid	240	KTM
247	ELLIAS	Eric	125	KTM
248				
249	FRANÇOIS	Nicolas	390	HVA
250	COLNAT	Claude	250	HVA
251	MORELET	Philippe	125	SWM
252	GUILLOT-JEROME	Michel	430	HVA
253	MARQUIS	Eric	250	SWM
254	VALLET	Jean-Pierre	250	HVA
255	JOBARD	Willy	175	SUZUKI
256	CHEVALIER	Bruno	125	KTM
257	TIRARD	Didier	125	HVA
258	SAURET	Frédéric	250	SUZUKI
259	BATTU	Gérard	175	SUZUKI
260	PINON	Roland	125	HVA
261	ROHRER	Claude	240	KTM
262	THEPENIER	Jérôme	240	KTM
263	ANCONIERE	Philippe	250	SUZUKI
264	SOYER	Régis	250	KTM
265	HEIM	Jean-Jacques	240	KTM
266	CARDOT	Thierry	240	MAICO
267	MARTINEAU	Philippe	390	HVA
268	TEDESCHI	Victor	250	SUZUKI
269	LAURENT	Pascal	125	MAICO
270	DAGUET	Thierry	175	SUZUKI
271	AMOUYAL	Pascal	250	KTM
272	SABATIER	Jacques	390	HVA
273	DREYFUS	Guy	125	KTM
274	DELAMARCHE	Joël	240	KTM
275	COLLET	Claude	125	KTM
276	DEMANGEON	Marc	250	HVA
277	DEMANGEON	Alain	175	SUZUKI
278	MILONE	Chantal	175	SUZUKI
279	SANDRI	Georges	250	SUZUKI
280	BILLION REY	Michel	250	SWM
281	EPAILLY	Hugues	240	HVA
282	GERENTE	Robert	175	SUZUKI
283	HORTAL	Michel	240	HVA
284	VALLET	Jean-Pierre	125	FANTIC
285	LEBIAN	Pierre	125	FANTIC
286	MENARD	Laurent	125	SWM
287	BONIN	Thierry	175	SUZUKI



YAMAHA
BMW



MOTOS RODENMACHER
A VOTRE SERVICE

MOTOBECANE - GUZZI
BENELLI - YAMAHA

S.A. BELLE ET FILS

85 Avenue Jean Jaurès
90000 BELFORT

SACCO G.

Tous travaux peintures
Ravallement de façade

5 Grande Rue
90800 BAVILLIERS
Tél. (84) 22.68.90



MOTO - CHANGE

Centre de vente
de motos d'occasion
ENTRE PARTICULIERS

Si vous voulez vendre votre moto, venez nous voir
ou téléphonez-nous.
Si vous voulez acheter une moto ou des pièces
détachées, venez voir ce que les particuliers ont
à vous présenter.
Accessoires neufs

GUILLER D.

9 Avenue du Château d'Eau – 90000 BELFORT
Tél. (84) 22.05.70

MOTOS MIELLIN

YAMAHA - SUZUKI - KTM - SWM
 33 Rue Léon Blum
 25000 BESANÇON
 Tél. (81) 50.17.40

S.A.R.L. DOUGOUD Daniel
 Carrosserie-Peinture-Mécanique
 Dépannages toutes distances
 25740 DAMPIERRE LES BOIS
 Tél. (81) 92.01.39

A. MENICUCCI

20 années d'expériences
 à votre service
 Chauffage - Sanitaire - Zinguerie
 Capteurs solaires
 30 Grande Rue
 25740 DAMPIERRE LES BOIS
 Tél. (81) 96.01.59

CYCLES CYCLOMOTEURS
 PEUGEOT
 TALON Marcel
 24 Rue Albert Parrot
 25400 AUDINCOURT
 -Remise d'Usine -

HOTEL DE LA BALANCE
 **NN
 40 Rue de Belfort
 25200 MONTBELIARD
 Tél. (81) 91.18.54

VUILLEMARD MOTOS

Concessionnaire exclusif CAN-AM Enduro
 pour la Haute-Saône
 Réparation Enduro toutes marques

70300 LUXEUIL 9 Rue Jean Jaurès Tél. (84) 40.04.14

N°	NOMS	PRENOMS	MARQUES
288	PERROUD	Pascal	240 KTM
289	REBIN	Nicolas	250 HVA
290	BAUDRY	Alain	250 KTM
291	PARISOT	Marc	250 KTM
292	METRAL	René	240 KTM
293	MAS	Jean-Marie	125 APRILIA
294	BOURJADE	Thierry	125 APRILIA
295	BRISSEL	Pascal	125 KTM
296	VASSARD	Philippe	500 HONDA
297	KUHN	Pascal	175 SWM
298	FIMBEL	Eric	250 KRAMER
299	BLIN	Gilles	350 MONTESA
300	DEVISY	Didier	175 SWM
301	VIDAL	Luc	125 HVA
302			
303			
304			
305			
306			
307			
308			
309			
310			
311			
312			
313			
314			
315			
316			
317			
318			
319			
320			
321			
322			
323			
324			
325			
326			
327			
328			
329			
330			
331			
332			
333			
334			
335			
336			
337			